

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИВАНГОРОДСКАЯ ДЕТСКАЯ ШКОЛА ИСКУССТВ»**

ПРИНЯТО:
Педагогическим советом
МБУДО «Ивангородская ДШИ»
протокол от 31.05.2023 г. № 06

УТВЕРЖДЕНО:
Приказом МБУДО
«Ивангородская ДШИ»
от 31.05.2023 г. № 91- од

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПРЕДПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ
ПРОГРАММА В ОБЛАСТИ МУЗЫКАЛЬНОГО ИСКУССТВА
«НАРОДНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ»**

**ПРОГРАММА
ПО УЧЕБНОМУ ПРЕДМЕТУ
В.04. «МУЗИЦИРОВАНИЕ»**

для детей от 6,6 до 10 лет
Срок обучения: 6 лет (с 3 по 8 класс)

Разработчик – Луговский Михаил Павлович, преподаватель

Ивангород
2023

Структура про граммы учебного предмета.

1. Пояснительная записка.	стр. 3
1.1. Характеристика учебного предмета, его место и роль в образовательном процессе.	стр. 3
1.2. Срок реализации учебного предмета.	стр. 3
1.3. Объём учебного времени, предусмотренный учебным планом на реализацию учебного предмета.	стр. 3
1.4. Форма про ведения учебных аудиторных занятий.	стр. 3
1.5. Цели и задачи учебного предмета.	стр. 3
1.6. Обоснование структуры про граммы учебного предмета.	стр. 4
1.7. Методы обучения.	стр. 4
1.8. Описание материально-технических условий реализации учебного предмета.	стр. 4
2. Содержание учебного предмета.	стр. 5
2.1. Сведения о затратах учебного времени, предусмотренного на реализацию учебного предмета.	стр. 5
2.2. Годовые требования по классам по учебному предмету «Музицирование» со сроком обучения 8 (9) лет.	стр. 5
3. Требования к уровню подготовки обучающихся.	стр. 5
4. Формы И методы контроля, система оценок.	стр. 5
4.1. Аттестация: цели, виды, форма, содержание.	стр. 5
4.2. Критерии оценки.	стр. 6
5. Методическое обеспечение учебного процесса.	стр. 6
5.1. Методические рекомендации педагогическим работникам.	стр. 6
6. Списки рекомендуемой нотной и методической литературы.	стр. 7
6.1. Учебная литература.	стр. 7
6.2. Методическая литература.	стр. 9
7. Словарь музыкальных терминов	стр. 9

1. Пояснительная записка

1.1. Характеристика учебного предмета, его место и роль в образовательном процессе

Программа учебного предмета «Музицирование» разработана на основе и с учетом федеральных государственных требований к дополнительной предпрофессиональной программе в области музыкального искусства «Народные инструменты», на основе программы по учебному предмету В.04. Музицирование.

В общей системе профессионального музыкального образования значительное место отводится различным видам музицирования: игре по слуху, чтению нот с листа и транспонированию. Развитие навыков музицирования (подбора по слуху, чтения с листа, транспонирования) является важным импульсом развития у ребенка интереса к самостоятельному общению с миром музыки уже на самом раннем этапе обучения игре на музыкальном инструменте.

В процессе подбора нот по слуху и транспонирования у учащихся развивается музыкальная память, вырабатывается слухо-двигательная взаимосвязь, учащийся постигает слухом ритм, элементы лада, тональности, гармонические средства (интервалы, аккорды) закономерности развития мелодии и гармонии. Прочность навыков этой формы музицирования во многом обеспечивается и тем, как и где учащийся может применить их вне музыкального учебного заведения - в художественной самодеятельности, в школе, дома.

Музицирование способствует расширению музыкального кругозора обучающихся, формированию у них представлений о разнообразии жанров, видов, форм, музыкального искусства, способствует формированию исполнительской самостоятельности. Всё это помогает решению задач преподавателя, развивающего у своих учеников мотивацию к исполнительству.

1.2. Срок реализации учебного предмета «Музицирование»:

Реализации данной программы осуществляется с 3 по 8 классы (по образовательным программам со сроком обучения 8-9 лет).

1.3. Объем учебного времени, предусмотренный учебным планом образовательного учреждения на реализацию предмета «Музицирование»:

Срок обучения - 8 (9) лет

Срок обучения/количество часов	3-8 класс	Количество часов (общее на года)
Максимальная нагрузка	33	198 часов
Количество часов на аудиторную нагрузку	16	96 часов
Количество часов на внеаудиторную нагрузку	16	96 часов
Недельная аудиторная нагрузка	1	1
Самостоятельная работа (часов в неделю)	1	1

1.4. Форма проведения учебных аудиторных занятий:

Форма проведения учебных аудиторных занятий - индивидуальная. Продолжительность 1 урока в соответствии с уставом школы - 40 минут, продолжительность 0,5 урока - 20 минут.

Индивидуальная форма обучения позволяет преподавателю лучше узнать обучающегося, раскрыть его музыкальные возможности, способности, понять его эмоционально-психологические особенности.

Режим занятий: 1 час в неделю.

1.5. Цель и задачи учебного предмета.

Цели и задачи учебного предмета «Музицирование» сформулированы с учётом федеральных государственных требований, определяющих направленность дополнительной предпрофессиональной программы в области музыкального искусства «Народные инструменты».

Цели:

- развитие музыкально-творческих способностей обучающегося на основе приобретённых им знаний, умений и навыков, позволяющих воспринимать, осваивать и исполнять на народном музыкальном инструменте произведения различных жанров и форм в соответствии с ФГТ;

Задачи:

- выявление творческих способностей обучающегося в области музыкального искусства и их развитие до уровня подготовки, достаточного для творческого самовыражения и самореализации;

- овладение знаниями, умениями и навыками игры на аккордеоне, позволяющим приобретать собственный опыт музицирования;

- обучение навыкам самостоятельной работы;

- обучение грамотному прочтению незнакомого нотного текста, преодоление часто встречающихся затруднений в ритме, аппликатуре, знаках альтерации, и т.д.;

- облегчение процесса первоначального освоения музыкального произведения на занятиях по специальности.

Учебный предмет «Музицирование» неразрывно связан с учебным предметом «Специальность», а также со всеми предметами дополнительной предпрофессиональной программы в области искусства "Народные инструменты".

1.6. Обоснование структуры учебного предмета.

Обоснованием структуры программы являются ФГТ, отражающие все аспекты работы преподавателя с учеником.

Программа содержит следующие разделы:

- сведения о затратах учебного времени, предусмотренного на освоение учебного предмета;

- распределение учебного материала по годам обучения;

- описание дидактических единиц учебного предмета;

- требования к уровню подготовки обучающихся;

- формы и методы контроля, система оценок;

- методическое обеспечение учебного процесса.

В соответствии с данными направлениями строится основной раздел программы «Содержание учебного предмета».

1.7. Методы обучения.

Для достижения поставленной цели и реализации задач предмета используются следующие методы обучения:

- словесный (объяснение, разбор, анализ музыкального материала, беседы);

- метод показа (показ преподавателем игровых движений, использование многообразных вариантов показа);

- репродуктивный метод (повторение обучающимся игровых приёмов по образцу педагога); метод проблемного изложения (преподаватель ставит и сам решает проблему, показывая при этом обучающемуся разные пути и варианты решения)

- частично-поисковый (обучающийся сам участвует в поисках решения поставленной задачи).

Выбор методов зависит от возраста и индивидуальных особенностей учащегося.

В процессе обучения по учебному предмету «Музицирование» обеспечивается индивидуальный подход к каждому обучающемуся с учётом музыкальных способностей, возрастных особенностей, работоспособности и уровня подготовки.

1.8. Описание материально - технических условий реализации учебного предмета «Музицирование».

Материально-техническая база соответствует санитарным и противопожарным нормам, нормам охраны труда:

- учебные аудитории для занятий имеют площадь не менее 9 кв. метров, имеют звукоизоляцию;
- учебные аудитории оснащены пюпитрами для нот;
- имеется необходимое количество музыкальных инструментов.

2. Содержание учебного предмета.

2.1 Сведения о затратах учебного времени.

Сведения о затратах учебного времени, предусмотренного на освоение учебного предмета «Музицирование», на максимальную, самостоятельную нагрузку обучающихся и аудиторные занятия в рамках реализации дополнительной предпрофессиональной программы «Народные инструменты»:

Срок обучения - 8 (9) лет

Аудиторные занятия: - 1 час в неделю.

Учебный материал распределяется по годам обучения - классам. Каждый класс имеет свои дидактические задачи и объем времени, предусмотренный для освоения учебного материала.

2.2 Годовые требования по классам по учебному предмету «Музицирование» со сроком обучения 8 (9) лет.

3 класс.

Аудиторные занятия - 1 час в неделю.

Подбор по слуху и транспонирование можно начинать в донотный период. Несложные мелодии следует несколько раз пропеть и запомнить, а затем подобрать на инструменте. Для этой цели можно использовать ноты, соответствующие диапазону детского голоса.

Чтение упражнений и несложных попевок отдельно и двумя руками, игра с преподавателем. Анализ читаемых нот: определение размера ритмического рисунка, лада, тональности, ритмической и мелодической повторности, аппликатуры.

Сочинение простейших мелодий на детские стихи. Запись в тетради подобранных по слуху и сочиненных мелодий. Изучение музыкальных терминов.

4-8 класс.

Аудиторные занятия – 1 час в неделю.

Подбор по слуху и несложных мелодий и песен. Следует несколько раз пропеть и запомнить, а затем подобрать на инструменте.

Чтение с листа упражнений, этюдов, несложных пьес двумя руками, игра с преподавателем. Анализ читаемых нот: определение размера ритмического рисунка, лада, тональности, ритмической и мелодической повторности, фразировки, динамики, аппликатуры.

Сочинение мелодий на детские стихи. Запись в тетради подобранных и сочиненных мелодий. Изучение музыкальных терминов.

3. Требования к уровню подготовки обучающихся.

Результатом освоения программы является приобретение обучающимися следующих знаний, умений и навыков:

- развитие интереса у обучающихся к музыкальному искусству в целом;
- развитие навыка чтения нот с листа;
- развитие навыка транспонирования, подбора по слуху;
- наличие навыков самостоятельной работы;
- повышение мотивации к продолжению профессионального обучения на инструменте.

4. Формы и методы контроля, система оценок.

4.1. Аттестация: цели, виды, форма, содержание.

Основным видом контроля успеваемости является текущий контроль успеваемости учащихся;

Текущий контроль направлен на поддержание учебной дисциплины, выявление отношения к предмету, на ответственную организацию домашних занятий, имеет воспитательные цели, может носить стимулирующий характер. Текущий контроль

осуществляется регулярно преподавателем, оценки выставляются в журнал и дневник учащегося. При оценивании учитывается:

- отношение ребенка к занятиям, его старания и прилежность;
- качество выполнения предложенных заданий;
- инициативность и проявление самостоятельности как на уроке, так и во время домашней работы;
- темпы продвижения.

На основании результатов текущего контроля выводятся четверные и итоговые оценки.

4.2. Критерии оценок.

Для аттестации обучающихся создаются фонды оценочных средств, которые включают в себя методы контроля, позволяющие оценить приобретенные знания, умения и навыки. При выведении итоговой оценки учитываются следующие параметры:

- Оценка годовой работы обучающегося.
- Качество выполнения предложенных заданий.
- Проявление самостоятельности как на уроке, так и во время домашней работы.

Применение полученных навыков на других уроках (специальности, ансамбля, оркестра, сольфеджио)

Таблица 4

Оценка	Критерии оценивания исполнения
5 (отлично»)	- Технически качественное и художественно осмысленное исполнение, отвечающее всем требованиям на данном этапе обучения.
4 (хорошо»)	-Отметка отражает грамотное исполнение с небольшими недочетами (как в техническом плане, так и в художественном)
3 (удовлетворительно»)	- Исполнение с большим количеством недочетов, а именно: недоученный текст, слабая техническая подготовка, малохудожественная игра, отсутствие свободы игрового аппарата и т.д.
2 (неудовлетворительно»)	- Комплекс недостатков, причиной которых является отсутствие домашних занятий, а также плохой посещаемости аудиторных занятий.
Зачёт (без оценки)	- Отражает достаточный уровень подготовки и исполнения на данном этапе обучения.

Согласно ФГТ, данная система оценки качества исполнения является основной. Оценка качества исполнения может дополняться системой «+» и «-», что даёт возможность более конкретно отметить выступление обучающегося.

5. Методическое обеспечение учебного процесса.

5.1. Методические рекомендации педагогическим работникам.

Не нужно доказывать, что игра по слуху, чтение с листа и транспонирование по нотам, преподаваемые на основе связи теории с практикой, очень важны.

Подбор имеет две формы:

- а) усвоение музыки в первоначальной тональности;
- б) усвоение музыки в новой тональности, то есть в виде транспонирования.

Практика показывает: если у учащегося имеются ясные слуховые представления мелодии, то он обязательно подберет её на инструменте. Задача преподавателя - всячески содействовать развитию и укреплению слуховых представлений, стремиться к тому, чтобы учащийся последовательно накапливал их.

Самая доступная форма проявления музыкально-слуховых представлений - пение.

Поэтому первые шаги в развитии внутреннего слуха учащихся следует начинать именно с него.

У тех учащихся, которые не могут точно напеть услышанные мелодии, развитие слуховых представлений следует начинать с подбора и транспонирования первичных образов памяти: педагог проигрывает простейшие мелодические сочетания - учащийся подбирает их от разных нот. В процессе последовательного повышения профессионального мастерства, совершенствование навыков подбора по слуху и транспонирования по нотам приобретает всё более самостоятельный характер.

Вместе с тем эту работу нельзя пускать на самотёк. Если учащийся раз-другой не справляется с подбором, он может потерять веру в свои силы, вследствие чего интерес к этой важной музыкальной форме музицирования угаснет. Чёткое планирование заданий по каждому виду музицирования, систематический контроль за их выполнением - прямая обязанность преподавателя.

Подобранные по слуху мелодии или мелодии собственного сочинения полезно самостоятельно записывать нотами - это развивает музыкальную память и внутренний слух.

Под чтением с листа понимается сквозное проигрывание нового музыкального материала по нотам, основная задача которого - ознакомление с произведением в общих чертах. Одно из главных условий правильного прочтения нотного текста заключено в мысленном предварительном прочтении этого текста (вижу, слышу, играю»). Успешность чтения с листа целиком зависит от степени развития знаний, умений и навыков исполнителя.

Особую роль в деле воспитания зрительно-слуховых и слухо-двигательных представлений на всём протяжении обучения следует придавать зрительному анализу нотного текста. Анализ включает в себя определение размера, лада, тональности, фразировки, ритмической, мелодической и гармонической повторности, выявление характерных особенностей мелодии (движение по ступеням гаммы, по звукам трезвучия, скачками на устойчивые и неустойчивые звуки лада) примерной динамики звучания, аппликатуры.

6. Списки рекомендуемой учебной и методической литературы.

6.1. Учебная литература.

- Аккордеон с азов / сост. Бойцова Е. Москва 1998г.
Альбом юного аккордеониста / сост. Габор Ваш Будапешт 1979г.
Азбука домриста для трехструнной домры. / Составитель Разумеева Т. М., 2006
Альбом начинающего домриста. Вып.1. М., 1969
Альбом юного домриста. Младшие и средние классы ДМШ. С- Петербург, 2002
Альбом юного домриста для детей. Вып. 1/ Составитель Евдокимов В., М., 1986
Альбом юного домриста для детей. Вып. 2 / Составитель Демченко л.
Азбука гитариста. Москва, 1986. Составитель Менро л.
Баян подготовительная группа Киев 1975г. 10. Баян 1 класс Киев 1975г.
«Детский альбом» / Бажилин Р. Ростов-Дон 2005г.
Легкие пьесы для чтения с листа / сост. Шашкин п. Москва 1979г.
Легкие пьесы для гитары. /Иванова л. Санкт-Петербург 1999г.
Избранные этюды для гитары.! Санкт-Петербург 1996 г.
Избранные произведения для гитары.! Санкт-Петербург 1997 г.
Народные песни для балалайки. 1-3 кл. ДМШ. Сост. В. Глейхман. М., 2001.
Начальное обучение игре на балалайке» Г. Андрюшенков, Л., 1983.
Начинающему домристу. Вып.1. М., 1987г.
Педагогический репертуар аккордеониста 1-2 класс / сост. Бухвостов В. 1974г.
Педагогический репертуар домриста .1-2 классы ДМШ. Вып. 1/ Составитель
Климов Е.М.,1972
Педагогический репертуар домриста. 1-2 классы ДМШ. Вып. 2/ Составитель Александров А.М.,
1977
Педагогический репертуар домриста. 1-2 классы ДМШ. Вып. 3/ Составитель Александров А.М.,
1979

Педагогический репертуар Домриста. 1-2 классы ДМШ. Вып. 4/ Составитель Александров А.М., 1981

Педагогический репертуар Домриста. 1-2 классы ДМШ. Вып. 5/ Составитель Александров А.М., 1982

Пьесы для балалайки 1-3 кл. ДМШ. Сост. В. Глейхман. М., 1999.

Пьесы для начинающих. / Иванова л. Санкт-Петербург, 2000.

Руководство по игре на аккордеоне / сост. Иванов А. Москва 1990г.

Самойлов Д.А. Пьесы 1-3 класс, Москва 1999г.

Самойлов Д.А. Этюды 1-3 класс, Москва 1997г.

Самойлов Д.А. Народные песни 1-3 класс, Москва 1997г.

Самоучитель игры на аккордеоне / сост. Мирек А. Москва 1974г.

Самоучитель игры на аккордеоне / сост. Двилянский М. Москва 1988г.

Самоучитель игры на аккордеоне / сост. Панайотов л. Москва 1980г.

Самоучитель игры на аккордеоне / сост. Кудрявцев А. Москва 1958г. 35. Самоучитель игры на баяне / сост. Басурманов А. Москва 1980г.

Самоучитель игры на балалайке. / сост. А. Дорожкин М., 1988.

Хрестоматия аккордеониста 1-2 класс / сост. Бушуев Ф. Москва 1992г.

Хрестоматия педагогического репертуара для аккордеона 1-2 классы ДМШ / сост. Мирек А. Москва 1968г.

Хрестоматия баяниста 1-2 класс / сост. Онегин А. Москва 1967г.

Хрестоматия для баяна и аккордеона 1-3 годы обучения, часть 1 «Музыка народов мира» / сост. Скуматов л. С-Пб 2007г.

Хрестоматия для баяна и аккордеона 1-3 годы обучения, часть 2 «Старинная музыка» / сост. Скуматов л. С-Пб 2007г.

Хрестоматия для баяна и аккордеона 1-3 годы обучения, часть 3 «Русская классическая музыка» / сост. Скуматов л. С-Пб 2007г.

Хрестоматия для баяна и аккордеона 1-3 годы обучения, часть 4 «Зарубежная классическая музыка» / сост. Скуматов л. С-Пб 2007г.

Хрестоматия для баяна и аккордеона 1-3 годы обучения, часть 6 «Оригинальная музыка и обработки» / сост. Скуматов л. С-Пб 2007г.

Хрестоматия баяниста 1-2 класс / сост. Павин С. Москва 1998г.

Хрестоматия баяниста 1-2 класс / сост. Павин С. Москва 2002г.

Хрестоматия. Балалайка 1-3 кл. ДМШ. Сост. В. Глейхман. М., 2004.

Хрестоматия балалаечника. 1-2 кл. ДМШ. Вып. 1 Сост. В. Глейхман. М., 1976.

Хрестоматия. Балалайка 1-3 кл. ДМШ. Сост. В. Глейхман. М., 2004.

Хрестоматия домриста. 1 - 2 класс ДМШ / Составитель Лачинов А.М., 1968

Хрестоматия домриста 1 - 3 класс ДМШ / Составитель Евдокимов В.М., 1985

Хрестоматия домриста 1 - 3 класс ДМШ / Составитель Чунин В.М., 1963

Хрестоматия гитариста. 1 кл. Ростов-на Дону, 1998.

Чайкин Н. «Детский альбом» Москва 1975г.

Чтение нот. Пособие для начинающих гитаристов.! Соколова л. Санкт-П 2004г.

Чудный месяц / сост. Шахов Г. Москва 1998г.

Школа игры на аккордеоне / сост. Бажилин Р. Москва 1999г. 48. Школа игры на аккордеоне / сост. Лондонов п. Москва 1978г.

Школа игры на аккордеоне / сост. Лушников В. Москва 1969г.

Школа игры на аккордеоне / сост. Мирек А. Москва 1966г.

Школа игры на аккордеоне / сост. Мирек А. Москва 2003г.

Школа игры на баяне / сост. Онегин А. Москва 1972г.

Шестиструнная гитара для подготовительного отделения. Киев, 1988.

Школа игры на 6-струнной гитаре / сост. Каркас си М. Москва, 1986.

Школа игры на 6-струнной гитаре / сост. Каркасси М. Москва, 1986.

Школа игры на 6-струнной гитаре / сост. Пухоль Э. Москва, 1979.

Школа игры на гитаре / сост. Сагрерас Д. Москва, 1995.
Этюды для баяна (подготовительная группа) Киев 1976г.
Этюды для баяна 1 класс ДМШ Киев 1976г.
Этюды для баяна (подготовительная группа) Киев 1976г. Етеринбург, 1998
Юный аккордеонист вып.1 / сост. Бойцова Е. Москва 1992г.
Юный аккордеонист вып.2 / сост. Бойцова Е. Москва 1992г.
Юный аккордеонист / сост. Китайгородский В. Москва 1997г.
Юный аккордеонист / сост. Кремер А. Москва 1997г.
Юному музыканту, баянисту-аккордеонисту 1 класс / сост. Ушенин В. С-Пб 2010г. бб. Юный балалаечник. Пьесы для балалайки и фортепиано. Педагогический репертуар. Сост. А. Зверев. Л., 1982.
Юный гитарист. / сост. Калинин В. Санкт-Петербург, 1999.

6.2. Методическая литература

Акимов Ю. Чтение нот с листа (Баян и баянисты) Москва 1970г.
Агафшин п. Школа игры на шестиструнной гитаре. Москва, 1985г.
Аппликатура начального этапа обучения домриста. Методическая разработка для преподавателей ДМШ. Составитель Чунин В.М., 1988
Баренбойм Л. Путь к музицированию.
Баян и баянисты (сборник методических материалов) 1ч. Москва 1973г. б. Баян и баянисты (сборник методических материалов) 2ч. Москва 1974г.
Вавилов В. Начальный курс игры на 7-струнной гитаре. Ленинград, 1985.
Говорушко п. «Основы игры на баяне» Ленинград 1963г.
Говорушко п. Чтение с листа в процессе обучения баяниста. (Вопросы музыкальной педагогики вып.б) Ленинград 1985г.
Методика обучения игре на народных инструментах, Ленинград 1975г.
Методика обучения беглому чтению нот с листа. Составитель Терликова Л. М., 1989г.
Мотов В. Развитие первоначальных навыков игры по слуху. (Баян и баянисты вып.5) Москва 1981г.
Ритмика. Методические рекомендации для преподавателей ДМШ, дши. Составитель Франио г.с., 1989г.
Шахов Г. Игра по слуху, чтение нот с листа и транспонирование в классе баяна. Москва 1899г.

7. Словарь музыкальных терминов.

Музыка - искусство звуков Нота - музыкальный знак
Темп - скорость, в музыке темп зависит от характера произведения динамика - сила звука, громкость звучания
Штрихи - приемы игры
Тоника - главная, первая ступень в гамме Тональность - определенная высота лада Реприза - повторение мелодии
Вольты - различные окончания при повторном исполнении Акцент - ударение, выделение звука или аккорда
динамические оттенки [- форте - громко
mf- меццо форте - не очень громко ff - фортиссимо - очень громко
p - пиано - тихо
mp - меццо пиано - не очень тихо pp - пианиссимо - очень тихо
crescendo - крещендо - громче, усиливая звук diminuendo - диминуэндо - тише, затихая
Штрихи
Legato - связно, в нотах обозначается дугой
Non legato - не связно, в нотах обозначается точками под лигой.
Staccato - исполняется отрывисто, в нотах обозначается точками под или над нотой

Обозначение темпов (итальянский язык) и характера музыки Andante - анданте - не спеша
Adagio - адажио - медленно, плавно
Largo - лярго - широко
Grave - граве - тяжеловесно, важно Lento - ленто - медленно, протяжно Andantino - андантино - неторопливо Moderato - модерато - умеренно Allegro - аллегро - живо
Vivo - виво - живо